

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Viernes 29 de mayo del 2020

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 679

DMV: reapertura gradual



Los trabajadores preparan un área de descanso al aire libre en Barbuzzo, una cocina mediterránea y un bar, a lo largo de la calle 13 en Filadelfia. Así se verá en el área metropolitana de Washington. FOTO: AP

Vuelven miles de negocios, pero con algunas restricciones.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Toda la región de Washington, que incluye Maryland, Virginia y el Distrito de Columbia, entraron sin excepción a la Fase Uno del Plan de Reapertura Económica puesta en marcha por sus principales autoridades, lo que significará la vuelta de miles de negocios y decenas de miles de empleados.

Entre el miércoles y el jueves se sumaron a esta estrategia la capital de la nación, cuatro condados de Virginia y cuatro de Maryland, que hace una semana habían decidido no entrar a esa etapa inicial.

Pero la situación de salud ha mejorado ostensiblemente en los últimos días en esas áreas.

Primero, la alcaldesa Muriel Bowser anunció que DC entra a la Fase Uno este

viernes. Dijo que el día martes no se registró ninguna muerte por coronavirus.

Bowser advirtió que la reapertura será gradual y si bien reabrirán centenares de negocios minoristas, restaurantes, peluquerías y salones de belleza, entre otros, todavía regirán algunas restricciones como la práctica del distanciamiento social y el uso de mascarillas. También dijo que las escuelas públicas del Distrito reiniciarán las clases en persona el 31 de agosto.

El mismo día, todo el Norte de Virginia, conformado por los condados de Fairfax, Arlington, Loudoun y Prince William, entran este viernes a la Fase Uno. Y el jueves, los condados de Montgomery y Prince George's, en Maryland, anunciaron que tomarán la misma medida desde el 1 de junio.

|| Págs. 7A y 8A

Presidente Trump rinde homenaje a los caídos. || Pág. 2A

Condado de Montgomery realiza graduación virtual.

|| Pág. 4A

Concejal Brandon Todd listo para primarias demócratas.

|| Pág. 6A

Se incendia oficina del Metro en Washington. || Pág. 11A

Nationals presentan anillo de campeones. || Pág. 15A

Minneapolis arde en medio de protestas

Piden cárcel para oficial de policía

JOSSMARCASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Las relaciones entre la comunidad y la fuerza policial de la ciudad de Minneapolis se resquebrajaron el pasado lunes cuando un oficial de policía blanco le quitó la vida a un hombre negro mientras este estaba esposado, boca abajo y en el suelo.

La tragedia en la que George Floyd clama que no puede respirar mientras el policía presiona el cuello con su rodilla se hizo viral en cuestión de horas y desató la ira de las personas que están cansadas de



Manifestantes se enfrentan a la policía durante una protesta por la muerte de George Floyd el jueves 28 de mayo de 2020 en Memphis. FOTO: P. LANTRIP/DAILY MEMPHIAN VIA AP

los abusos policiales y los encuentros en los que las personas negras mueren a manos de quienes se supone deben proteger a los individuos. Las manifestaciones violentas en la ciudad dieron como resultado decenas de locales comerciales vandalizados, automóviles incendiados y hasta una persona muerta. El alcalde de la ciudad, Jacob Frey, activó la guardia nacional para tratar de mantener el orden.

Frey condenó la acción del policía involucrado y solicitó que se le formulen cargos penales.

|| Pág. 11A

● CALENDARIO COMUNITARIO

Exhibición virtual de arte

Durante todo el mes de junio la Galería Underground, de Crystal City, expondrá su arte al que los espectadores tendrán acceso de manera virtual en la página web de la galería. Algunas obras están inspiradas en artistas que sueñan con viajar o se reúnen en lugares favoritos; otros se han inspirado en el hogar: jardines, bodegones, familia. La muestra presenta obras en una variedad de medios que incluyen técnicas mixtas, pinturas, esculturas, madera, vidrio y cerámica. Para echarle un vistazo a la galería pueden visitar www.galleryunderground.org.

Familias Fosters

La pandemia de COVID-19 ha tenido un gran impacto en la atención social. Siempre se necesitan más cuidadores adoptivos. Entonces, si puede darle una oportunidad a la infancia que se merecen, únase al condado de Montgomery el 3 de junio a las 6:30 pm para aprender más sobre los requisitos y cómo pueden obtener una licencia en este suburbio de la ciudad de Washington. Para más detalles puede llamar al 240-777-1664.

Taller sobre el Censo 2020

¿Cómo le afectará el Censo 2020 a usted y su comunidad? El gobierno de la ciudad de Alexandria, en Virginia, está organizando un evento virtual para el 6 de junio próximo en el que las personas podrán conocer sobre los beneficios de participar en el censo, que se realiza cada 10 años. El conteo de personas inició en abril y se extenderá durante los siguientes meses. Los interesados deberán registrarse con el link: https://us02web.zoom.us/join/register/WN_NWW6qSM3RpaJD-WVBSv0JA

Asistencia En Línea

La organización MIRA USA sigue realizando sus talleres de asistencia a la comunidad inmigrante con información que les puede ayudar durante estos tiempos difíciles. Los talleres se están haciendo de manera online y tratan sobre cómo aplicar para el seguro de desempleo, cómo acceder a becas, pautas de finanzas, entre otros. Para más información puede visitar la web de MIRA USA.



Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Jossmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Renzo Espinoza
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com



Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

ESTADO DEL TIEMPO						
VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 87 Min: 68° Tormentas	Máx: 82° Min: 57° Mayormente soleado	Máx: 73° Min: 52° Soleado	Máx: 72° Min: 51° Mayormente soleado	Máx: 74° Min: 59° Parcialmente nublado	Máx: 81° Min: 64° Tormentas	Máx: 83° Min: 62° Parcialmente nublado

DURANTE CONMEMORACIÓN DEL MEMORIAL DAY

Mandatario rinde homenaje a caídos



El presidente Donald Trump participó el pasado 25 de mayo de la ceremonia anual de recordación a los soldados que entregaron su vida sirviendo al país. En la foto, se da vuelta después de colocar una corona de flores en la Tumba del Soldado Desconocido en el Cementerio Nacional de Arlington. También participó de otras ceremonias en Baltimore, Maryland.
FOTO: AP/ ALEX BRANDON.

MONICA TRAVEL 22 AÑOS

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SÍGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2019 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$ 879
MONTEVIDEO	\$ 843
SANTIAGO	\$ 619
ASUNCION	\$ 795

Honduras	390	Guadalajara	395
Managua	395	Veracruz	329
San Jose	420	Leon	395
Caracas	879	Los Angeles	197
Panama	380	Miami	138
Madrid	520	Monterrey	395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

¿Lleno el censo o no lleno el censo?

¿Quiero una mejor
escuela para mis hijos
o no la quiero?

Llenar el censo es así de importante. Hazlo hoy mismo desde la privacidad de tu computadora, por teléfono o por correo y asegúrate de incluir a niños y adultos mayores. Tus respuestas al censo están protegidas y por ley nadie puede compartir tu información personal.
¡El censo ya llegó!

Llena el censo por internet hoy:
2020CENSUS.GOV/es

Pagado por la Oficina del Censo de los EE. UU.

**Dale forma
a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >**

United States®
**Census
2020**

Con el retorno de vehículos a las carreteras

Piden precaución a conductores del área

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Al parecer las calles y autopistas en la región empezarán a llenarse nuevamente de automóviles, luego de que varios gobiernos locales establecieran la primera

fase de reapertura del sector económico, después de más de dos meses de que se ordenó el cierre de los negocios considerados no esenciales en medio de una pandemia.

Antes de que ocurran accidentes que lamentar, la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA) está haciendo un llamado para que los conductores

disminuyan la velocidad y manejen con seguridad.

Y es que al ver las calles vacías, incluso durante horas pico, motivó a que muchos conductores violaran los límites de velocidad establecidos en la región, con unos manejando hasta 136 millas por horas en autopistas como el Beltway, que conecta al estado de Maryland con el norte de Virginia.

Las autoridades emitieron cientos de multas y advertencias a esos que osaron pisar el acelerador de manera temeraria. En los últimos meses se registraron varios accidentes en esta importante autopista de la región, en los que estuvieron involucrados conductores de equipos pesados.

“Estamos particularmente preocupados por



Cientos de motoristas fueron multados en Maryland y Virginia por conducir a velocidades que doblaban el límite impuesto en las autopistas. FOTO: AP

los informes que hemos escuchado, y todos han escuchado, de exceso de velocidad y conducción imprudente en los últimos dos meses”, dijo James Owens, el administrador adjunto de la NHTSA. “Nuestro mensaje es muy simple: recuerde sus hábitos de manejo seguro”.

Este mensaje forma parte de una campaña de de comunicación que se divulgará en todo el país con el objetivo de que los moto-

ristas abandonen esos malos hábitos que adquirieron durante la pandemia.

Las autoridades esperan que esta campaña contribuya a la reducción de muertes por accidentes de tránsito en país como en los años anteriores. Se estima que el año pasado murieron unas 36 mil 120 personas, una cifra considerada muy alta. Owens dijo que a la NHTSA le gustaría ver que la tendencia a la baja continúe aún más.

CON DISCURSO DE JOSÉ ANDRÉS



Al tratarse de un momento histórico en sus vidas, los jóvenes se las ingenian para hacer de su graduación un momento inolvidable. FOTO: AP.

Realizan graduación virtual en Montgomery

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Para un año escolar que transcurrió de una manera singular, se requiere que los estudiantes tengan una graduación singular. Antes de que cada escuela realice su ceremonia individual, el condado de Montgomery realizará una ceremonia de graduación virtual programada para este 7 de junio.

El evento dedicado a los 10,500 graduandos del condado será transmitido por televisión abierta a partir de las 6:00 de la tarde y el discurso inicial estará nada menos que a cargo del chef José Andrés, dueño de varios restaurantes y fundador de World Central Kitchen, que alimenta personas en tiempos de crisis. Esta ceremonia es sólo

el principio, ya que las escuelas tendrán sus propias celebraciones virtuales en los siguientes días, que serán transmitidas por la página web de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS).

Puede que la pandemia del nuevo coronavirus haya prohibido las aglomeraciones de personas por el momento, pero un logro como graduarse de secundaria no puede pasar desapercibido. Por eso las escuelas, desde esta semana, empezaron a repartir togas y birretes para que los estudiantes luzcan durante estas ceremonias.

Esta misma vestimenta servirá para cuando las escuelas realicen las graduaciones presenciales. “Por favor tengan presente que MCPS tiene la intención de organizar celebraciones en persona modificadas”.

KITCHEN COMPACT
KITCHEN COMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina **\$1211⁹⁰**

WOLF HOME PRODUCTS
WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina **\$2436⁷⁴**

FABUWOOD
FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina **\$2318²⁵**

SUNNY WOOD
SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida **\$2884¹¹**

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared
- 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared
- 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

LATINOS CON

BRANDON

TODD

★ DEMÓCRATA ★ CONSEJO DE DC ★ ZONA 4

VOTA JUNIO 2 #1 EN LA BOLETA 2020

PAID FOR BY ELCT BRANDON TODD 2020, P.O. BOX 56466, Washington DC 20040, ADAM R. HUNTER, TREASURER. A COPY OF OUR REPORT IS FILED WITH THE OFFICE OF CAMPAIGN FINANCE

Concejal está listo para las elecciones primarias demócratas

Brandon Todd quiere seguir en el Ward 4

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El Distrito de Columbia llevará a cabo sus elecciones primarias este 2 de junio, y lo hace con un amargo sabor a pandemia. La fiesta electoral en la capital de la nación y otros lugares se ha visto empañada por la propagación del nuevo coronavirus, una enfermedad que en el área metropolitana de Washington ha cobrado la vida de más cuatro mil personas.

Brandon Todd, concejal del Ward 4 en la ciudad de Washington, es uno de los miembros del Consejo del Distrito de Columbia que busca convertirse en el candidato demócrata en las elecciones generales de noviembre de 2020.

Son tres los candidatos, incluyendo a él, quienes esperan ser favorecidos con la decisión de los votantes que empezaron a ejercer su derecho al sufragio de manera ausente desde el pasado 22 de mayo semana.

“Han sido unos cinco años maravillosos en los que hemos logrado muchas cosas buenas para nuestros adultos mayores, en el sector educativo, las viviendas asequibles y otras más”, dijo Todd, quien fue juramentado en el puesto por primera vez en 2015, cuando Muriel Bowser dejó



Brandon Todd, originario del Distrito de Columbia, reside en el barrio de Petworth, y ha representado a esta comunidad por los últimos cinco años, desde que Muriel Bowser fue electa alcaldesa.

el puesto vacante al ganar la alcaldía.

Y es precisamente estos servicios los que ha demandado la comunidad tras el impacto de la pandemia.

El Ward 4 es el distrito más golpeado por el nuevo coronavirus en la ciudad de Washington.

A mediados de marzo, el concejal redobló los esfuerzos para que la población en su distrito tuvieran acceso a alimentos y artículos de primera necesidad.

También apoyó una legislación de emergencia por la pandemia para apoyar a los pequeños restaurantes y para prohibir el

aumento en la renta de los inquilinos del Distrito. “Lo mantenemos asequible para que los vecinos y residentes continúen apoyando nuestros negocios durante este tiempo”, dijo Todd.

Su estancia en el Consejo se ha caracterizado precisamente por estar atento a lo que requiere la

comunidad, pero no sólo en materia social, sino económica. Bajo su periodo, varias áreas comerciales recuperaron la vivacidad con la que alguna vez contaron como por ejemplo Kennedy Street.

Sin embargo, Todd considera que aún tiene más que ofrecer. Aseguró que uno de sus principales enfoques es asegurarse de que los estudiantes del Ward 4 y el Distrito de Columbia tengan acceso a una educación de calidad, “porque cuando ellos logran tener una educación de calidad, pueden romper las barreras socioeconómicas que impiden el progreso de sus familias y comunidades enteras”.

La necesidad de acceso a internet para los estudiantes del Distrito, una iniciativa por la que Todd se ha mostrado a favor, fue visible cuando los estudiantes tuvieron que seguir sus estudios desde casa cuando el Distrito canceló las clases presenciales a causa de la pandemia, pero la ciudad respondió entregando equipos a aquellos estudiantes que carecían de laptops y acceso a internet. “Considero que las autoridades educativas hicieron un gran trabajo por la manera en cómo respondieron a la situación”, señaló.

Con las elecciones primarias a unos días, el concejal manifestó que “ha sido un honor servirle a la comunidad y les seguiré sirviendo si me vuelven a dar la oportunidad”.

FOTO: ÁLVARO ORTÍZ/ ARCHIVO.

American Diversity Group

SIRVE UNA COMIDA

Distribución de alimentos y comida mientras duren las provisiones

AGARRAR Y SALIR

Sat May 30, 2020 at 10 a.m. to 12 p.m.

Aastha Adult Medical Day Care
12210 Plum Orchard Dr Ste. 214
Silver Spring MD 20904

Los coches llegan y abren el maletero. Los voluntarios ponen la comida en el maletero. El receptor se aleja.

En conjunto y con el apoyo de Montgomery County y Healthcare Initiative Foundation



Apoyado por otras organizaciones locales: Aastha Adult Day Medical Center | Shri Malgal Mandir Shrinathdham DMV | Jain Society Of Metropolitan Washington | Indian Origin Of Howard County Gujarati Samaj of Metropolitan Washington | Asian American Retail Association of MD Seva International Band Baaja Entertainment \$ SVP DJ.



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member
Travelers
Group



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Aún con estrictas normas

Norte de Virginia reabre negocios

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los cuatro condados que conforman el Norte de Virginia entran este viernes 29 a la "Fase Uno" del plan de reapertura del estado, anunció el gobernador de Virginia, Ralph Northam.

En un mensaje dirigido vía Twitter, Northam dijo que también la ciudad de Richmond, capital del estado, y el condado de Accomack, se unirán a esa iniciativa, que se dio luego de una sensible baja de casos de infectados y de fallecimientos por la pandemia.

Sin embargo, el gobernador advirtió a la ciudadanía que se mantenga vigilante y que siga las estrictas normas establecidas, "llevando las mascarillas cuando se encuentren en el interior de los negocios y cuidando que esas reglas sean cumplidas por los demás".

Se dispone por ejemplo que los restaurantes y las cervecerías vendan sus productos por entrega, salvo en aquellos establecimientos que cuenten con el



Gobernador Ralph Northam, de Virginia. FOTO: STEVE HELBER / AP

permiso requerido a los que se permitirá la atención en asientos fuera del local y al 50% de su capacidad.

Las playas también serán utilizadas en esta fase sólo para hacer ejercicios y practicar la pesca.

Los negocios de entretenimiento y diversión se mantendrán cerrados, y las peluquerías y salones de belleza atenderán previa cita y siguiendo la estricta distancia social y el uso de mascarillas.

Gobernador anuncia próxima Fase Dos

Todo Maryland se suma a Fase Uno

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los condados de Montgomery, Prince George's, Howard y Charles decidieron sumarse desde este viernes a la Fase Uno del Plan de Recuperación del estado de Maryland, con ciertas restricciones para mantener la seguridad y la salud de la población.

Paralelamente, el gobernador estatal Larry Hogan dio a conocer que la próxima semana el resto del estado estaría en condiciones de entrar a la Fase Dos, lo que significa la reapertura de más negocios y el aligeramiento de otras regulaciones.

El jueves por la tarde, el Ejecutivo de Montgomery, Marc Elrich, señaló que las cifras de contagios



Más de un millar de negocios minoristas, así como peluquerías y barberías, volverán a funcionar en el condado de Howard. La vista corresponde a la Main Street de la ciudad de Ellicott. FOTO: CORTESÍA

y decesos por la pandemia del coronavirus mostraban una constante caída en los últimos días. Además, dijo que se había alcanzado una adecuada capacidad hospitalaria y de pruebas de hisopados. Entonces dispuso el ingreso del condado -el más grande y poblado de Maryland-, a la Fase Uno

del Plan de Recuperación Económica.

El día anterior, la Ejecutiva de Prince George's, Angela Alsobrooks, hizo un anuncio similar para su jurisdicción, con la apertura de centenares de negocios minoristas, de peluquerías y salones de belleza, entre otros.

#VotoSeguroDC en las elecciones primaria del martes 2 de junio de 2020:

En respuesta a la pandemia del COVID-19, la Junta Electoral del Distrito de Columbia está comprometida a proporcionar en entorno seguro donde se cuente cada voto. Se recomienda encarecidamente a todos los votantes que soliciten una boleta para votar por correo en lugar de hacerlo en persona, a menos que sea absolutamente necesario. Votar por correo es seguro y sencillo. Los formularios de solicitud de boletas para votar ya están disponibles en www.dcboe.org. Si tienes que votar en persona, 20 Centros de Votación estarán abiertos en todo el Distrito de Columbia. Se aplicarán medidas de distanciamiento social y los votantes deberán portar mascarillas en los Centros de Votación. Habrá servicio de votación a la orilla de la acera disponible.

Sólo los votantes afiliados a uno de los partidos principales (Demócrata, Republicano, Estadidad Verde del Distrito de Columbia, Libertario) recibirán una boleta. El registro para el mismo día estará disponible en todos los centros de votación.

¿Necesita votar en persona?

Si tiene que votar en persona, los Centros de Votación abrirán del 22 de mayo al 1 de junio de 2020, de 8:30 a.m. a 7:00 p.m. Todos los centros estarán cerrados el Día de los Caídos en Batalla, el 25 de mayo de 2020. Los centros de votación abrirán de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. el 2 de junio de 2020, el día de las elecciones primarias. Los votantes pueden emitir su voto en cualquier centro de votación, independientemente de donde vivan en el Distrito de Columbia.



SOLICITA TU BOLETA PARA VOTAR POR CORREO HOY



Alcaldesa Muriel Bowser pide a la ciudad asumir una "responsabilidad compartida"

DC reabre cientos de negocios

Clases en las escuelas públicas de la ciudad se reinician el 31 de agosto, confirma Jackie Reyes, directora de MOLA.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Desde este viernes, el Distrito de Columbia inicia la Fase Uno de reapertura de centenares de comercios minoristas, así como de restaurantes, salones de belleza, parques y ciertas instalaciones deportivas (de tenis y golf), anunció la alcaldesa de Washington, DC, Muriel Bowser.

La alcaldesa dio a conocer el miércoles la firma de una ordenanza, mediante la cual se levanta la orden de quedarse en casa que emitió hace más de dos meses para frenar la amenaza del coronavirus que en forma de pandemia atacó la nación y el mundo.

Explicó que la ciudad había alcanzado una reducción constante durante 14 días consecutivos de la propagación del virus dentro de la lucha contra la mortífera infección que ha causado más de 100 mil muertes en el país.

Sin embargo, la alcaldesa instó a los residentes de DC "a asumir el rol de protegerse a sí mismos y también a los demás".

"Todos tenemos una responsabilidad compartida para detener la propa-



Muriel Bowser, alcaldesa de Washington DC, y Jackie Reyes Yanes, directora ejecutiva de MOLA, dieron a conocer detalles de la reapertura de negocios y ciertas actividades desde el viernes 29, y de las escuelas públicas el 31 de agosto. FOTOS: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

gación del virus", añadió.

En su anuncio, Bowser dijo que aún se mantendrán cerrados los parques infantiles, las piscinas públicas y los centros de recreación.

También siguen prohibidos los "deportes de contacto" como el básquetbol y el fútbol, tanto el americano como el llamado "soccer".

Más detalles

Poco después, en una conferencia de prensa virtual, Jackie Reyes Yanes, directora ejecutiva de la Oficina de Asuntos Latinos de la Alcaldesa Muriel Bowser (MOLA), explicó algunos alcances de la ordenanza con la que se inicia la Fase Uno de la Reapertura Gradual de actividades en la

ciudad capital de la nación.

Entre ellos se encuentra la distribución de fondos a cargo del Departamento de Desarrollo de Pequeñas Empresas locales para los negocios minoristas y distritos de desarrollo comerciales, que se entregará a través del programa DC-HOPE.

Además se les suministrará desinfectantes, gel para manos, mascarillas y artículos de limpieza.

Jackie Reyes también indicó que se instruirá a los dueños de negocios para que desarrollen un plan de operaciones que derive en una atención más segura a los clientes.

"De esa manera, van a estar mejor preparados para cada una de las tres fases

del plan de recuperación económica", destacó.

Reabren escuelas

Por otro lado, la funcionaria se refirió al anuncio de la alcaldesa Muriel Bowser sobre el reinicio de las clases en las escuelas públicas de DC a partir del 31 de

agosto, para el ciclo académico 2020-2021.

"En los próximos días se enviará una encuesta a los padres de familia que residen en el Distrito sobre el desarrollo del próximo año escolar", dijo Jackie Reyes.

Luego, dirigiéndose a los padres de familia hispanos, anunció que cualquier duda que tengan sobre el reinicio de clases será respondida en el teléfono 202-442-5885, que cuenta con intérpretes en español.

Mientras tanto, recomendó para este verano "acampar en casa", en mensaje dirigido a las familias que tienen hijos en edad escolar.

Las actividades que se realizan habitualmente en esta temporada, como las culinarias, experimentos científicos y exploraciones al aire libre "deberán hacerse en los patios de nuestras casas", sugirió.

También dijo que las familias que han pagado por los campamentos de verano programados con antelación, recibirán un reembolso.

En la conferencia virtual también participó Iván Torres, director de la División de Asuntos del Lenguaje en el Departamento de Salud de DC, quien explicó la manera como se está trabajando para contener el coronavirus.

Torres reveló que las estadísticas recopiladas confirman que la comunidad hispana "ha sido afectada desproporcionadamente por esta pandemia".

"Hay vecindarios, como en la parte más alta de la calle 16 llegando a Maryland o la calle Columbia Heights y otras más, donde hay una incidencia de Covid-19 mayor entre los hispanos que en el resto de la ciudad", precisó.

Pasaron cuarentena y se recuperaron

Senador Kaine y su esposa dieron positivo al coronavirus

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Después de pasar una cuarentena y tras haber sido declarado "sin síntomas" del coronavirus, el senador demócrata Tim Kaine de Virginia reveló que él y su esposa Anne Holton habían dado positivo en una prueba para detectar el nuevo coronavirus.

Sin embargo, Kaine dijo que ambos están libres de la infección.

Contó que él sintió algunos síntomas desde mediados de marzo y creyó que eran remanentes del "flu" que lo afectó a principios de año y por los altos índices de polen que se registran en la primavera.

Siguió el tratamiento contra el "flu", pero a fines de marzo no sólo volvieron los síntomas sino que su esposa Anne también cayó enferma, con fiebre, congestión y tos seca.

Después, sus médicos les dijeron que "posible-



Usando mascarilla y con un gel antibacterial a la mano, el senador demócrata Tim Kaine asiste a una reciente sesión del Comité de Servicios Armados del Senado. Kaine y su esposa estuvieron en cuarentena al ser afectados por el coronavirus.

FOTO: GREG NASH-POOL / AP

positivos.

"Mientras aquellos anticuerpos pueden hacernos menos propensos a ser nuevamente infectados o a infectar a otros, todavía hay mucha incertidumbre sobre la protección que esos anticuerpos podrían proveernos actualmente", reconoció Tim Kaine en su declaración.

Hasta el momento se han registrado al menos ocho legisladores del Capitolio de Washington han dado positivo a la infección.

ONORIA CONSULTING

- Reparación de Crédito
- Declaración de Impuestos Personales o Negocios
- Servicio de Notaría Pública
- Incorporaciones de Empresas
- Servicios de Traducción

Danny W Amaya
Telf: (240) 440-0740
www.onoriaconsulting.com

UNICEF condena acción que pone en riesgo a menores

Deportan a miles de niños durante la pandemia

La administración del presidente Donald Trump le puso el pie en el acelerador al proceso de deportación de miles de niños indocumentados que han sido detenidos mientras cruzaban la frontera sur durante la pandemia, y otros que ya se encontraban con sus familiares, argumentando motivos de salud pública.

Los menores fueron devueltos a México y otros países del triángulo norte, según dio a conocer un re-

porte del New York Times, sin la oportunidad de aplicar para un asilo, o notificarle a sus familiares en sus países que esperaran su regreso.

Trump y su administración se basaron en una ley que permite restringir la inmigración para restringir la propagación de una enfermedad, sin embargo, detractores de las políticas anti-inmigrantes del mandatario dijeron que esto es

simplemente una acción dirigida a disminuir la inmigración ilegal.

“Es terrible e inaceptable que la administración Trump esté deportando y negando las protecciones del debido proceso a las personas más vulnerables de las más vulnerables: los niños no acompañados que se vieron obligados a esperar en México para tener una oportunidad de asilo en Estados Unidos”, dijo el

representante demócrata Joaquín Castro. “El presidente Trump está usando el disfraz de la salud pública para avanzar en su agenda antiinmigrante”.

Estas deportaciones también fueron denunciadas por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), quienes indican que, al peligro de la violencia de pandillas organizadas se suma la discriminación que reciben los



A los menores se les niega la posibilidad de aplicar para un asilo, una garantía que está asegurada por las leyes de este país.

FOTO: AP/ ARCHIVO.

niños de parte de sus compatriotas que se hacen la idea de que estos pequeños están infectados con el nuevo coronavirus.

“Obligar a un niño a re-

gresar a una situación de inseguridad nunca es una opción si se quiere velar por su interés superior”, señaló Henrietta Fore, directora ejecutiva de UNICEF.

■ RECOMPENSA

Buscan a atacantes de carteros

REDACCIÓN
W. HISPANIC

Las autoridades están tras la pista de unos individuos que atacaron a varios carteros con pistolas de paintball el fin de semana en Maryland y el Distrito de Columbia. Han ofrecido una recompensa de \$ 50,000 por información que conduzca al arresto y la condena de los involucrados.

El Servicio de Inspección Postal de los Estados Unidos informa que los carteros fueron atacados el sábado en al menos cinco incidentes en Washington y Maryland.

El portavoz del Servicio de Inspección Postal, Michael Martel, dijo que varios transportistas sufrieron heridas leves asociadas con el impacto de los proyectiles. Una bolita de paintball puede tener una velocidad de unos 300 pies por segundo.

Los ataques ocurrieron en el sureste y suroeste de Washington y en Riverdale, Maryland, según el Servicio de Inspección Postal.

Las autoridades han descrito el vehículo sospechoso involucrado como un sedán plateado o gris de cuatro puertas con placas temporales.

Las autoridades ofrecieron dos descripciones del sospechoso o sospechosos. Uno ha sido descrito como un hombre negro de unos 20 años que mide unos 5 pies, 10 pulgadas de alto a seis pies de alto.



JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY

Las Elecciones Primarias Presidenciales en Maryland

ELECCIONES PRIMARIAS 2 DE JUNIO



Asegúrese de que su inscripción de votante esté vigente, con su nombre actual y correcto, su afiliación política y la dirección donde reside.

LAS ELECCIONES SE LLEVARÁN A CABO POR CORREO



FECHA LÍMITE: MAY 27

La fecha límite para la inscripción de votantes es el 27 de mayo.



Vote con su papeleta de votación y firme su juramento como votante.

LOS VOTANTES RECIBIRÁN SU PAPELETA POR CORREO

NO HAY GASTOS DE ENVÍO - EL ENVÍO ES GRATUITO

Envíe su boleta lo antes posible. Debe estar franqueada antes del 2 de junio.

¿PREGUNTAS? 777VOTE.ORG ★ 240-777-8500 ★ @777VOTE

AYUDE A SALVAR VIDAS. QUÉDESE EN CASA. VOTE DESDE SU CASA.

Mal tiempo aplaza hasta el sábado el histórico lanzamiento

SpaceX por el segundo intento

MARCIA DUNN
CABO CAÑAVERAL / AP

El lanzamiento de un cohete de la empresa SpaceX con dos astronautas de la NASA a bordo fue suspendido el miércoles con menos de 17 minutos restantes en la cuenta regresiva debido a la presencia de nubarrones y la posibilidad de relámpagos.

El lanzamiento se reprogramó para la tarde del sábado.

El cohete -diseñado y construido por SpaceX- tenía previsto despegar el miércoles por la tarde

hacia la Estación Espacial Internacional, marcando el comienzo de una nueva era de los vuelos espaciales comerciales.

También habría sido la primera vez en casi una década que Estados Unidos lanza astronautas desde territorio estadounidense.

Pero las tormentas eléctricas durante buena parte del día amenazaron con obligar una postergación, y la noticia finalmente se dio a conocer de que había tal carga eléctrica en la atmósfera que la nave que llevaba a los astronautas de la NASA Doug Hurley y Bob Behnken corría el riesgo de ser impactada por un rayo.

“No habrá lanzamiento hoy: la seguridad de nuestros tripulantes @Astro_Doug y @AstroBehnken es nuestra mayor prioridad”, dijo el administrador de la NASA Jim Bridenstine en Twitter, utilizando las cuentas oficiales de los dos astronautas.

Ambos hombres tenían programado viajar a bordo de la cápsula Dragon de SpaceX ubicada en la parte superior del cohete Falcon 9, que despegaría desde la misma plataforma utilizada durante las misiones Apollo a la Luna hace medio siglo.

Tanto el presidente Donald Trump como el vicepresidente Mike Pence



El Falcon 9 de SpaceX, con la cápsula Dragon en lo más alto del cohete, es vista en cuenta regresiva la tarde del miércoles en el Centro Espacial Kennedy, poco antes de aplazarse el lanzamiento por mal tiempo. El vuelo se aplazó para este sábado. FOTO: DAVID J. PHILLIP / AP

habían asistido a observar el lanzamiento.

El viaje -un anhelado sueño del fundador de SpaceX, Elon Musk- habría representado la primera vez que una compañía privada pone seres humanos en órbita.

También habría acabado con la sequía de lanzamientos tripulados de la NASA. Desde que los transbordadores espaciales fueron retirados en 2011, la NASA ha dependido de naves rusas lanzadas desde Kazajistán para llevar a astronautas

estadounidenses a la Estación Espacial Internacional y traerlos de regreso.

Trump no comentó al respecto por el momento y la Casa Blanca no anunció si el presidente volvería a Florida para el próximo intento de lanzamiento.

Histórico lanzamiento y con mucho estilo

Uniformes y nave espacial como los de “Star Wars”

MARCIA DUNN
CABO CAÑAVERAL,
FLORIDA / AP

Los primeros astronautas que viajaron al espacio enviados por la empresa SpaceX están abriendo nuevos caminos para el estilo, con trajes espaciales modernos y de diseño futurista, automóviles Tesla con puertas de alas de gaviota y una elegante nave espacial, todo eso de color blanco con adornos negros.

La coordinación de color es gracias a Elon Musk, la fuerza impulsora detrás de SpaceX y Tesla, y quien es gran fanático de lo ostentoso y la ciencia ficción.

A los astronautas de la



Los astronautas Bob Behnken (izquierda) y Doug Hurley llevan sus modernos trajes espaciales que hacen recordar a los de la saga Star Wars, rumbo a la torre de lanzamiento de la nave SpaceX, el miércoles 27. FOTO: SPACEX / AP

NASA, Doug Hurley y Bob Behnken, les gusta el nuevo aspecto. Viajan hasta la cápsula de lanzamiento en el automóvil eléctrico Model X de Tesla.

“Es realmente genial y creo que el mayor testimonio de eso es mi hijo de 10 años diciéndome lo genial que soy ahora”, comen-

tó Hurley. “SpaceX se ha destacado” con el aspecto de la cápsula, dijo. “Y han trabajado igual de duro para hacer que el interior, las pantallas y todo lo demás en el vehículo funcione a la perfección”.

La verdadera prueba iba a ser el miércoles, aplazada por mal tiempo. Y este sábado 30, Hurley y Behnken

subirán a una cápsula Dragon de SpaceX sobre un cohete Falcon 9 de la empresa para ser lanzados al espacio. Será el primer lanzamiento de astronautas en el Centro Espacial John F. Kennedy de la NASA desde el último vuelo del transbordador en 2011.



Marta Granados, GRI

*Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!*

Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.

**12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904**

Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

**EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!**

Long & Foster Real Estate, LLC

Celular: **301-922-8629**

Oficina: **301-388-2600**



Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Le puso la rodilla en el cuello hasta que lo dejó sin aire

Despiden a 4 policías de Minneapolis tras muerte de detenido

W. HISPANIC
AP

Cuatro agentes de Minneapolis involucrados en el arresto de un hombre negro que murió bajo custodia de la policía fueron despedidos el martes, horas después de que se difundiera el video de un testigo que mostraba que el hombre decía que no podía respirar mientras un policía

blanco tenía la rodilla sobre su cuello.

“Es la decisión correcta”, tuiteó el alcalde de Minneapolis, Jacob Frey, sobre los despidos.

La muerte, ocurrida el lunes en la noche tras un forcejeo con policías, es investigada por el FBI y por agencias estatales.

De inmediato fue comparada con el caso de Eric Garner, un hombre negro no armado que murió en 2014 en Nueva York después de que un policía lo

sujetara del cuello y Garner rogara por su vida, diciendo que no podía respirar.

Frey se disculpó con la comunidad negra la mañana del martes en su página de Facebook.

“Ser negro en Estados Unidos no debería ser una sentencia de muerte. Durante cinco minutos, observamos a un agente blanco presionar su rodilla contra el cuello de un hombre negro. Cinco minutos. Cuando escuchas a alguien pedir ayuda, se supone



La muerte de George Floyd provocó protestas en Minneapolis y otras ciudades del país en contra del abuso de autoridad y racismo en contra de los negros. FOTO: AP.

que deberías ayudar. Este agente falló en el sentido más básico, más humano”, publicó Frey.

La policía dijo que el hombre correspondía a la descripción de un sospecho en un caso de falsifica-

ción en un supermercado y que se resistió al arresto. El agente no identificado ignoró sus súplicas. “Por favor, por favor, por favor, no puedo respirar. Por favor, hombre”, se escucha que le dice el hombre, ya esposa-

do, al agente. La víctima fue identificada como George Floyd por Ben Crump, un prominente abogado de derechos civiles que dijo que había sido contratado por la familia de Floyd.



El incendio comenzó poco después de las 6:00 de la mañana del miércoles y atrajo a cientos de bomberos que sofocaron las llamas un tiempo después. FOTO: CORTESÍA.

Autoridades investigan causas del siniestro

Se prende edificio del Metro en DC

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Las llamas consumieron parte del octavo piso donde se encuentran las oficinas del Metro en la ciudad de Washington la mañana del pasado 27 de mayo, y ahora las autoridades realizan investigaciones para determinar las causas que

provocaron el siniestro. La intensidad del incendio era tan fuerte que las llamas salían por la ventana del edificio que queda en la cuadra 600 de la 5th Street en el noroeste de la ciudad capital. Los bomberos respondieron después de que el edificio envió una alarma automática unos minutos después de las 6:00 de la mañana. “Tenemos un equipo de

investigadores de incendios aquí y, una vez que las condiciones sean seguras, subirán al octavo piso y comenzarán su trabajo”, dijo Vito Maggiolo, portavoz de DC Fire y EMS. Añadió que las unidades de bomberos llegaron al lugar y controlaron el incendio tan rápido como pudieron. Las autoridades evacuaron el edificio y no hubo víctimas que lamentar.

Al menos 100 bomberos acudieron al incendio de dos alarmas. El área más afectada en el edificio que cubre una cuadra completa, se registró en el lado que dá hacia la 6th Street. Por precaución, cerraron esta avenida y otras aledañas hasta que controlaran las llamas, las cuales no han sido muy transitadas desde que se dio la orden de permanecer en casa meses atrás.

“RAIN or SHINE”
(Walk-ups are welcome!!!)

J H D C

JESUS HOUSE, DC SPONSORS

GRAB & GO

FREE GROCERY
One Grocery Box Per Car

Drive Thru Food Distribution

SATURDAY, MAY 30TH @ 11AM

JESUS HOUSE, DC PREMISES
919/921 PHILADELPHIA AVE., SILVER SPRING, 20910
WWW.JESUSHOUSEDC.ORG

Montgomery County
SILVER SPRING
RCDC
manna food center

In partnership with Montgomery County Silver Spring Regional Center, The Redeemers Community Development Corporation (RCDC), and Manna Food Center.

DRIVE THRU ENTER HERE

Note:
All drive through will be from Fenton street into Philadelphia Avenue.

LA FUNDACIÓN UP 2 US PRESENTA

Comida para llevar gratis

500 CAJAS DE COMIDA FRESCA

Una caja por carro

Frutas y Verduras Frescas

Sabado 30 de Mayo Del 2020
11:00 AM
HASTA AGOTAR OFERTA
HIGHLAND ELEMENTARY SCHOOL
3100 Medway Street
Silver Spring, MD, 20902

Asociado con Montgomery County Food Security Task Force, Montgomery County Public Schools, Councilmember Evan Glass, Montgomery County Board of Elections, Montgomery County Commission for Women, and Farm to Families, USDA

Familias entierran a más de un muerto por COVID-19

Perú, nuevo epicentro de la pandemia

FRANKLIN BRICEÑO
LIMA / AP

Los sepulcros resoplaban mientras subían una colina cubierta de niebla cargando un cuerpo en el más extenso cementerio de Perú, adonde se entierran los muertos por el nuevo coronavirus.

Era el tercer muerto por COVID-19 en la familia Juárez: Flavio, de 50 años. El cortejo era acompañado por boleros grabados por Aníbal, de 56, quien dejó de existir a inicios de mayo, días después del deceso de Marco, el hermano mayor, de 68 años.

En Perú han comenzado a registrarse muertes múltiples en una misma familia. Esta semana el país comenzó a sumar más de 150 muertos por día y hasta el miércoles los decesos totalizaban 3.983. Según la Organización Mundial de la Salud, Perú en particular y

Sudamérica en general son los nuevos epicentros de la pandemia.

Con enorme esfuerzo, cinco sepultureros llevaron el cadáver de Flavio hasta su tumba. Su hermano Anthony, un árbitro de fútbol acostumbrado a controlar sus emociones, dijo al borde de las lágrimas: "por la personalidad que tengo trato de ser fuerte, pero es difícil".

A unos 100 metros, un arpa melancólica acompañaba con música andina a Gregoria Zumaeta, de 44 años, quien enterraba a sus dos hermanos: Jorge, de 50, y Miguel, de 54. El ama de casa lloraba y bebía una cerveza en honor a los dos hombres que fueron "como mis padres cuando era niña".

"Ya no sufren", dijo Gregoria al recordar a sus hermanos, dos obreros de la construcción que junto a ella y miles de peruanos migraron desde los Andes y la Amazonia en la década



Gregoria Zumaeta (centro), llora la muerte de sus hermanos Jorge y Miguel, quienes murieron por el COVID-19, en el cementerio de Nueva Esperanza, en las afueras de Lima, Perú, el martes 26.

FOTO: RODRIGO ABD / AP

de 1980 durante la crisis económica y la violencia del grupo terrorista Sendero Luminoso.

En otro extremo, el vigilante privado Orlando Huallpatuero enterraba a

su madre Damiana Roque, de 87, y a su hermano Rómulo, de 53. Ambos fallecieron con dos días de diferencia. "Ya pierdo a dos, ya no más", dijo Orlando tras colocar velas junto a

las cruces de sus seres queridos.

Los muertos por coronavirus son enterrados en las laderas de las colinas más apartadas del apretado cementerio Virgen de

Lourdes de 60 hectáreas -popularmente conocido como Nueva Esperanza por el barrio en el que se ubica- donde descansan los peruanos con raíces andinas y amazónicas a un costo de unos 870 dólares.

En abril las leyes sanitarias se modificaron por la pandemia y permitieron que los deudos puedan optar por incinerar el cuerpo o inhumarlo. Algunos enterramientos son solitarios, pero otros llegan a convocar hasta un par de decenas de asistentes.

En Perú el contagio se ha acelerado y los nuevos casos diarios se cuentan por miles. Hasta el miércoles había 135.905 infectados en total de los cuales 6.154 habían sido detectados en sólo 24 horas.

"Todos nos estamos muriendo demasiado rápido", dijo Orlando al llegar a la puerta principal del cementerio con los zapatos llenos de polvo tras enterrar a su madre y su hermano.

Dramática secuela de la pandemia

Brasil: récord de muertes en casa por COVID-19

MARCELO SILVA
DE SOUSA
Y RENATABRITO
MANAOS, BRASIL / AP

Tras salir a hacer compras, el brasileño Eldon Cascais volvió a su casa

y tiempo después comenzó a sentir malestar. Pasó una semana con mucho cansancio, falta de aire y tos, algunos de los síntomas de COVID-19. Cansado de sufrir por años de tratamiento contra el cáncer, decidió no buscar atención médica. La muerte lo sorprendió en un

barrio humilde de Manaus. "Dijo que se había estado sintiendo muy cansado", relató Nilton Conrado, hermano de Eldon y uno de los familiares que sospechan que su hermano se contagió del virus.

"No buscó ayuda médica. Estaba aterrado por



Taina dos Santos asiste al sepelio de su madre Ana María, una asistente de enfermería que murió por el coronavirus en Río de Janeiro, Brasil.

FOTO: LEO CORREA / AP

la posibilidad de morir en un hospital, cansado de sufrir".

El servicio funerario atribuyó la causa de su muerte a un tumor en el pulmón y el cuerpo de Eldon fue enterrado sin haber sido testeado para coronavirus.

El COVID-19 trajo un nuevo drama a Brasil. Como en el caso de Cascais, cada vez más personas mueren en sus casas, contagiadas o sospechosas de haber contraído el virus y, en otros casos, por falta de tratamiento contra otras enfermedades durante la pandemia.

Entre el 26 de febrero, cuando el Ministerio de Salud brasileño reportó el primer contagio en el país, y el 16 de mayo, los fallecidos en domicilios aumentaron más de 23 por ciento respecto del mismo periodo del año anterior, según datos del registro civil. Ese porcentaje equivale a más de 10 mil 76 personas.

Varios motivos explican el incremento de muertes en los hogares, según Frederico Fernandes, presidente de la Sociedad Paulista de Neumología.

Los sistemas de salud están sobrecargados en varios estados, por lo cual

algunas personas mueren en la fila de espera para recibir una cama.

Sólo en Manaus, Amazonas, la primera capital en sufrir un colapso del sistema de su salud y acudir a fosas comunes en cementerios en su capital, hubo un incremento de 159 por ciento en los fallecimientos domiciliarios entre el 26 de febrero y el 16 de mayo, según datos del Registro Civil.

Brasil superó esta semana los 24 mil muertos por la enfermedad y es el segundo país con más contagios de coronavirus sólo detrás de Estados Unidos.



TRUSTGUARD
DOUBLE HUNG
WHITE VINYL
REPLACEMENT
WINDOWS



PAQUETE
LOW-E,
ARGON

\$150.87
HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722

castlewholesalers.com



¡Para ofertas exclusivas,
denos un Like en Facebook,
síguenos en Twitter!



Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

La cantante está impedida de caminar



Paquita la del Barrio se encuentra delicada de salud

AGENCIA
WH

La cantante Paquita la del Barrio vive en plena angustia pues además de permanecer encerrada en su casa de Veracruz por la cuarentena está recibiendo atención médica por la enfermedad pulmonar que la llevó a estar hospitalizada.

Sin embargo, este par de preocupaciones no son las más difíciles a las que la intérprete hace frente: una caída le provocó una lesión en las costillas y la situación de Paquita se agrava, pues casi no puede levantarse.

“Caí enferma de los pulmones y vine aquí a Xalapa y me está atendiendo un doctor muy bueno. En su consultorio se me durmió

una pierna, quise pararme y que me caigo ahí mismo en el consultorio. Me lastimé las costillas... me duelen las piernas, los tendones”, narró Paquita, quien también descartó una fractura. “Nada más se encimó una en la otra, pero me dolía muchísimo, no me podía ni acostar ni levantarme”.

Y aunque la cantante no descuida sus tratamientos, asegura sentirse muy angustiada y entre lágrimas dijo: “vivo triste por todo lo que está pasando. Hay mucha tristeza de parte mía. ¿Hasta dónde vamos a llegar? Estamos en una jaula de oro como Pedro Infante. Estamos aquí encerrados esperando que nos cambie la situación”.

Y por si fuera poco, Paquita suma a sus males la preocupación de ver a la in-

dustria del entretenimiento detenida. “Hay mucha gente atrás de mí, de nosotros los cantantes, hay músicos que son los que nos hacen fuertes a los artistas. Y lo poco que tenía (de dinero) lo estoy rindiendo porque ahorita tengo para comer, pero va a llegar el día en que no y es ahí en donde vamos a empezar a batallar”.

Su salud se ha deteriorado en el último año

Pero Francisca Viveros Barradas, de 72 años, enfrenta problemas de salud desde hace algún tiempo. Inicialmente, en noviembre pasado mientras se encontraba en su casa tuvo que ser trasladada a una unidad de cuidados intensivos. “Si tuvimos una situación hace un par de días. Tuvo molestias en la noche

y comenzó con un dolor de pecho y siempre te imaginas lo peor, un infarto”, comentaba su manager, quien después confirmó una trombosis pulmonar y neumonía.

En mayo de 2015, Paquita le dio batalla a una úlcera gástrica, otra molestia con la que también ha lidiado por varios años. El estrés y los corajes hicieron que la dolencia se agudizara. Y es que si algo caracteriza a la intérprete, además de ser muy trabajadora, es lo sensible y preocupada que se muestra por otros. Aunque también diversos sentimientos como el enojo, el rencor y la ira por los problemas con sus hijos, hermana y exparejas tampoco la han abandonado y eso ha repercutido en su salud y estado de ánimo.

LOS VIERON EN EL JARDIN



Duques de Sussex son espiados por drones de paparazzi

AGENCIA
WH

Cuando los duques de Sussex anunciaron a principios de año que abandonaban sus funciones como royals, lo hicieron asegurando que deseaban comenzar a trabajar para conseguir una independencia financiera al margen de la monarquía británica y “dar espacio” a su familia para centrarse en la siguiente etapa, que incluía crear una entidad benéfica.

Aunque en aquel momento no lo mencionaron, el deseo del matrimonio de alejarse del acoso mediático que sentían que habían sufrido en Reino Unido se intuyó tras esa decisión radical.

Sin embargo, parecía muy poco probable que su traslado a Canadá o su posterior mudanza para establecerse definitivamente en Los Ángeles fuera a darles la tranquilidad que tanto deseaban, y así ha sido.

Según ha podido saber el portal The Daily Beast, el príncipe Enrique y

Meghan Markle han informado a las autoridades de la presencia de drones que sobrevuelan la propiedad de Beverly Hills donde viven con su hijo Archie, y que en ocasiones han llegado a descender por debajo de los seis metros de altura para intentar fotografiarles. Estos incidentes habrían tenido lugar en cinco fechas diferentes, entre el 9 y el 25 de mayo.

Pese a que están convencidos que los drones pertenecen a los paparazzi, la pareja está obligada a considerar la posibilidad de que se trate de una amenaza terrorista debido a los mensajes y amenazas que han recibido, en especial Meghan, desde el anuncio de su compromiso.

Al parecer Enrique y Meghan también han tenido que lidiar con la presencia de curiosos y fotógrafos en las inmediaciones de su hogar, y eso explica que hace unas semanas instalaran una serie de pantallas protectoras en la valla que rodea la mansión para bloquear por completo la vista desde el exterior.

SE PREPARÓ PARA COMBATIRLO Y SE REINVENTÓ

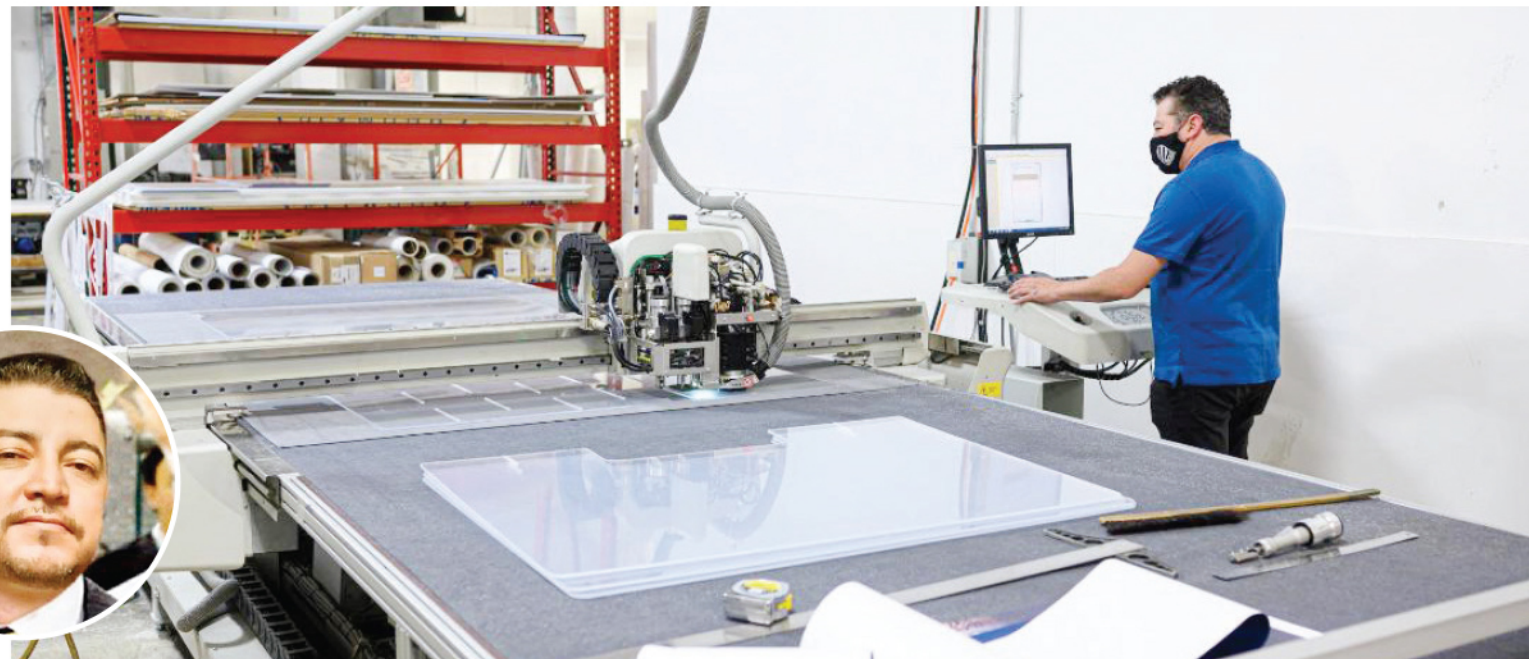
Ramiro “El Padrino” vio al Covid-19 antes de que llegara

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

No hay duda que en tiempo de coronavirus no queda otra alternativa que reinventarse para sobrevivir la doble batalla, evitar morir con esa pandemia y buscar una nueva fuente de ingreso, si tu antigua profesión se ve afectada, como es el caso de la industria del entretenimiento.



Les traemos la historia de uno de los personajes más queridos del DMV, Ramiro “El Padrino”, quien no ha disfrutado de ninguna de las tantas fiestas orga-



nington DC; la última se celebró para recibir el 2019, con más de 2,000 personas

12 de la noche deseándose un Feliz 2020.

Ramiro, quien ha demostrado que tiene un buen olfato para los negocios, nos comenta que se enteró del brote de coronavirus en China, a través de las noticias, y al hacerle el seguimiento observó que se estaba propagando por Europa y pensó que iba a llegar de todas maneras a Estados Unidos.

Rápidamente se dio cuenta que había que prepararse y en el más corto tiempo para enfrentar al enemigo invisible llamado



nizadas por él, a cada cual mejor. Y qué decir de sus majestuosas fiestas para recibir el Año Nuevo que hizo por varios años en un importante hotel de Wash-

ington DC; la última se celebró para recibir el 2019, con más de 2,000 personas que se sintieron como si estuvieran en Las Vegas. Nadie presagió que esa sería tal vez la última fiesta donde todos se pudieron dar un fuerte abrazo a las



coronavirus. De inmediato sacó su dinero ahorrado con mucho esfuerzo y lo invirtió en material plástico resistente. Luego compró maquinaria y se puso a diseñar equipos de protección personal para oficinas, bancos, restaurantes, peluquerías, embajadas, consulados y todo tipo de negocio donde se requiera poner en práctica el distanciamiento social para evitar un posible contagio.

Nos comenta Ramiro que su esposa al principio no estaba de acuerdo con que todos esos ahorros fueran invertidos en todo eso, ya que temía perderlos.

Pero el visionario de Ramiro no se equivocó; ahora su nueva compañía Personal Protective Equipment USA PPE es la más solicitada por los negocios que necesitan cumplir con el protocolo que exige la ciudad para reabrir.

En esta nueva faceta, como él dice, le faltan manos. La demanda crece día a día y él está en busca de trabajadores para poder cumplir con la demanda.

Mas no solo ofrece protectores, también vende guantes, mascarillas, gel desinfectante y todo lo que se necesita para la prevención del coronavirus y cualquier otro virus que venga, afirma Ramiro.

Antes de despedirnos le preguntamos cómo ve el futuro del entretenimiento y él nos respondió: “Nelly, lo veo muy difícil y creo que pasará mucho tiempo antes de poder ver nuevamente los locales repletos de gente. Y hay que admitir que habrá una nueva forma de vida después del coronavirus”.



MARCO ANGOBALDO

Le conseguimos casa, bajamos el precio y un super interes. Llame al (202) 487-1037, Aproveche que es el momento de invertir.

Hoy es el momento de comprar Casa DC-VA-MD

Washington DC

Townhouse en venta con basement y parqueo
(202) 487-1037,
Aproveche que es el momento de invertir. Interes bajito

Silver Spring

Vendo casa con basement con terreno y en buen estado.
Buen parqueo.
Llame al
(301) 960-3456

Virginia

Vendemos casa grande cerca a todo con 4 cuartos y 2 baños y basement Damos ayuda.
Llamar al
(571) 308-3654

Hyattsville

Casa en Venta cerca al metro y tiendas. Cerca a Washington
Informese llamando al
(301) 960-3456

ESPERARÁN PARA ENTREGAR SOUVENIR A TODOS LOS JUGADORES

Washington presenta anillo de campeones

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

temporada.

Los integrantes de los Nationals de Washington decidieron esperar a que pudiesen estar juntos para recibir los anillos de campeones, una ceremonia que usualmente se lleva a cabo en el estadio con todo público, pero que debido a la pandemia y las restricciones de aglomeraciones, no se sabe cuándo pueda ser posible.

El joyero Jostens creó el anillo para los Nats, que ganaron la Serie Mundial para

coronar una carrera improbable que comenzó alrededor del Memorial Day 2019. Los Nats ganaron la corona en Houston la noche del 30 de octubre de 2019, sin ganar un solo juego en casa. Muchas veces estuvieron por debajo, con Milwaukee, Los Angeles y hasta con los propios Astros, pero no se dieron por vencidos.

El anillo está hecho de oro blanco y amarillo de 14 quilates e incluye 30 rubíes en honor a las 30 carreras anotadas por el equipo en

La pieza fue hecha con oro blanco y dorado, acompañada de diamantes, rubíes y safiros. Tiene los monumentos de la ciudad de Washington, y los resultados de las series contra Milwaukee, St. Louis, Los Angeles y Houston.

FOTO: CORTESÍA/JOSTENS.



sus cuatro victorias de la Serie Mundial sobre los Astros de Houston el otoño pasado.

También hay 58 diamantes y 32 zafiros. La combinación de las gemas representa varios números clave de la temporada del

campeonato.

El diseño también alude a algunos de los elementos clave de la temporada, incluida una imagen de Baby Shark y el eslogan "Fight Finished".

Pero no sólo los jugadores tendrán un anillo de

campeones, aquellos fanáticos con una cuenta de banco grande, pueden pedir uno en Jostens, a un precio nada menos que de \$15 mil. También tienen otras opciones más baratas, pero no cuenta con los detalles del anillo original.

SE PREPARABA EL REINICIO



El talón de Aquiles de Ibrahimović está intacto.

FOTO: AP

Lesión de Zlatan Ibrahimović no es severa

W. HISPANIC
AP

La lesión sufrida por Zlatan Ibrahimović en los entrenamientos del Milan es menos severa de lo que se temía, con los exámenes mostrando que el delantero sueco no se dañó el tendón de Aquiles.

Ibrahimović se lesionó el lunes cuando se preparaba para el reinicio de la temporada de la Serie A. Se informó entonces que tenía una lesión en la pantorrilla, pero hubo reportes también de podría enfrentar un largo tiempo fuera de acción con una lesión en el tendón de Aquiles.

Sin embargo, el Milan dijo que exámenes realizados el martes revelaron "una lesión en el músculo sóleo derecho", pero que "el tendón de Aquiles está perfectamente intacto".

"El jugador se someterá a un escaneo en 10 días", dijo el club.

La Serie A ha estado suspendida desde el 9 de marzo debido a la pandemia de coronavirus. La liga espera reiniciar la temporada el 13 de junio, si el gobierno lo aprueba.

SOSTIENEN CONVERSACIONES CON DISNEY

NBA quiere reanudar campaña en julio

W. HISPANIC
AP

La NBA sostiene conversaciones con The Walt Disney Company, en busca de definir un solo escenario para reanudar la temporada en el centro de la Florida a finales de julio.

La información constituye el indicio más claro de que la liga considera que la campaña puede continuar pese a la pandemia de coronavirus.

El sindicato de jugadores de la NBA forma también parte de las conversaciones con Disney, informó la liga el sábado. Los partidos podrían realizarse en el complejo ESPN Wide World of Sports, una instalación colosal en las propiedades de Disney, cerca de Orlando.

Mike Bass, portavoz de la NBA, dijo que las conversaciones eran todavía "exploratorias" y que el complejo de Disney se usaría también para prácticas y



En esta foto de archivo del 23 de octubre de 2019, el comisionado de la NBA, Adam Silver, habla durante una conferencia de prensa en el Vivint Smart Home Arena en Salt Lake City.

FOTO: AP

hospedaje.

"Nuestra prioridad sigue siendo la salud y seguridad de todos los involucrados, y trabajamos con expertos de salud pública y funcionarios gubernamentales en una serie amplia de parámetros para garan-

tizar que se implementen las medidas de protección y los protocolos médicos adecuados", dijo Bass.

El complejo se ubica en una superficie de 255 acres (103 hectáreas), con múltiples arenas que podrían albergar partidos simultá-

neos. Ha sido sede de otros eventos en años recientes, como el campeonato mundial juvenil de la NBA.

ESPN, uno de los socios de la NBA para transmisiones televisivas, es en su mayoría propiedad de Disney.

No habrá problemas de falta espacio, ni siquiera en el caso de que la MLS ocupe la propiedad al mismo tiempo que la NBA. Esa liga de fútbol sostiene también conversaciones con el objetivo de reanudar su temporada en las propiedades de Disney.

Todo el complejo de la gigante mediática mide casi 40 millas cuadradas (104 kilómetros cuadrados). Cuenta con casi 24.000 habitaciones de hotel, de las que Disney es dueña u operadora.

La NBA suspendió su temporada el 11 de marzo. Fue la primera de las ligas profesionales destacadas de Estados Unidos en tomar esa medida, luego que se reveló que el pívot estelar Rudy Gobert, del Jazz de Utah, dio positivo de COVID-19.



Ofertas De Esta Semana: 05/29-06/04/2020

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
29	30	31	01	02	03	04

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-844-0072 / F: 703-844-2440
 Columbia, MD LA Mart 5936 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
 Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9378



1 STAY IN PLACE

→

2 MAINTAIN YOUR SPACE

← **6 feet** →

3 COVER YOUR FACE

BANDANA

NECK GAITER

HOMEMADE

FRUTAS Y VERDURAS - FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

Berenjena China
Ch. Eggplant
\$0.89
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Pipian
Pipian
\$0.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Habichuelas
Green Bean
\$0.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Cereza Roja CA
Ca. Red Cherry
\$2.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Lechuga Verde
Green Leaf
\$0.99
ea
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Manzana Fuji
Fuji Apple 56 ct
\$0.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Naranja de Jugo FL 4 lb
4 lb Fl. Juice Orange
\$2.99
bag
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Mango Tommy 8 Ct
Tommy Mango 8 ct
\$6.99
box
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Papa Idaho 5 lb
5 lb Idaho Potato
\$1.99
bag
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

Bluefish
Bluefish
\$1.99
lb
FRESH

Pez Monje
Monkfish
\$1.99
lb
FRESH

Salmon 4/6
Salmon 4/6
\$2.99
lb
FRESH

Bacalao
Cod
\$2.99
lb
FRESH

Camarones Blancos sin Cabeza 21/25
Head off White Shrimp 21/25
\$5.99
lb

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

Sasson Consomé de Pollo 908 gr
2/\$7

Goya Salsa para Pastas (Todas las Variedades) 25 oz
2/\$5

Goya Frijoles Pintos 15.5 oz
\$0.89

Rio Grande Cremosa Lindo 12.75 oz
\$1.99

Ducal Frijoles Refritos Negros & Rojos 29 oz
\$2.99

La Miguelena Horchata Morro con Leche 12 oz
\$1.79

Pran Jugo de Albahaca (Todas las Variedades) 290 ml
\$0.79

Pran Jugo de Mango 33.8 oz
\$1.29

Taster's Choice Choice Cafe Gourmet 250 gr
\$8.99

E.E. Tortillas en Tiras (Todas las Variedades) 12 oz
\$1.99

E.E. Pañuelos de Papel 60 ct
\$1.49